

WARNUNG

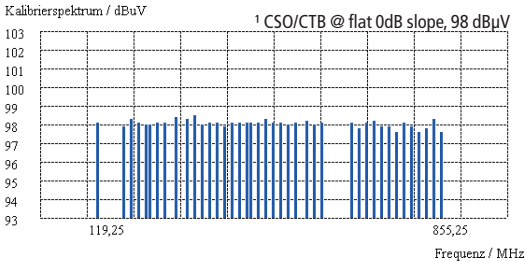
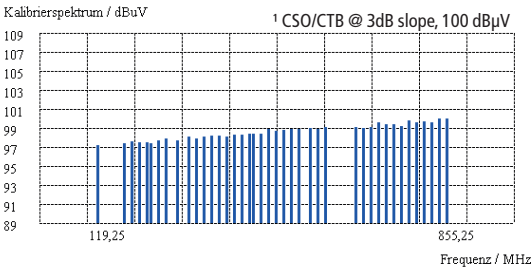
- ▶ Beachten Sie die dem Gerät beiliegenden Sicherheitshinweise! Diese sind auch unter der folgenden Internetadresse abrufbar: https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- ▶ Benutzen Sie das Gerät ausschließlich wie in dieser Betriebsanleitung beschrieben und insbesondere nach dem Stand der Technik. Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Gewährleistung übernommen!

Technische Daten:

Typ	BVS 12-69N	BVS 13-69N
EMV	gemäß EN 50083-2, Klasse A	
Einstufung nach 1 TS 140	B 1.2	B 3.2
Downstream		
Frequenzbereich	85...1006 MHz	
Verstärkung	17...20 dB	27...30 dB
Max. Ausgangspegel CSO/CTB (CE-NELEC-Raster, 41 Kanäle, 60 dB IMA)	100/98 dBµV ¹	
Dämpfung: stufenloser Pegelsteller	0...20 dB	
Entzerrung: stufenloser Pegelsteller	0...18 dB	
Rückflussdämpfung	≥ 14 dB (-1,5 dB/Octave)	
Rauschmaß typ.	7 dB	
Upstream		
Frequenzbereich	5...65 MHz	
Verstärkung	17...20 dB	25...28 dB
Dämpfung: stufenloser Pegelsteller	0...20 dB	
HF-Anschlüsse		
Typ	F-Buchse	
Allgemein		
Netzteil	230 VAC / 50 Hz	
Betriebsanzeige	LED	
Leistungsaufnahme	6 W	
Potentialausgleichanschluss	4 mm²	
Betriebstemperaturbereich (gemäß EN 60065)	-20...+50°C	
Maße (B × H × T) ca.	192 × 89 × 40 mm	
Gewicht	0,360 kg	
Schutzklasse	IP 20	



BVS 12-69N BVS 13-69N premium-line CATV-Verstärker Betriebsanleitung



CE EU-Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die AXING AG, dass die Produkte mit CE-Kennzeichnung den geltenden EU-weiten Anforderungen entsprechen.
WEEE Nr. DE26869279 | Elektrische und elektronische Komponenten nicht mit dem Restmüll, sondern separat entsorgen.

Technische Verbesserungen, Änderungen im Design, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.

Hersteller
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

EWR-Kontaktadresse
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen



Verwendungsbereich:

Die Geräte sind ausschließlich für den Einsatz zum Verstärken von Radio-, Fernseh- und DOCSIS-Signalen im Haus geeignet! Wird das Gerät für andere Einsätze verwendet, wird keine Gewährleistung übernommen!
Die Abbildung zeigt ein Anwendungsbeispiel für die Verteilung in Sternstruktur.

HF-Anschluss:

- Schließen Sie den Eingang des Verstärkers am Hausübergabepunkt an. Verbinden Sie den Ausgang des Verstärkers mit Ihrer Hausverteilung.
- Verwenden Sie hierfür ein hochgeschirmtes Koaxialkabel mit einem F- Anschlussstecker. Passende Kabel und Stecker finden Sie im aktuellen AXING-Katalog oder unter www.axing.com.

Potentialausgleich und Montage:

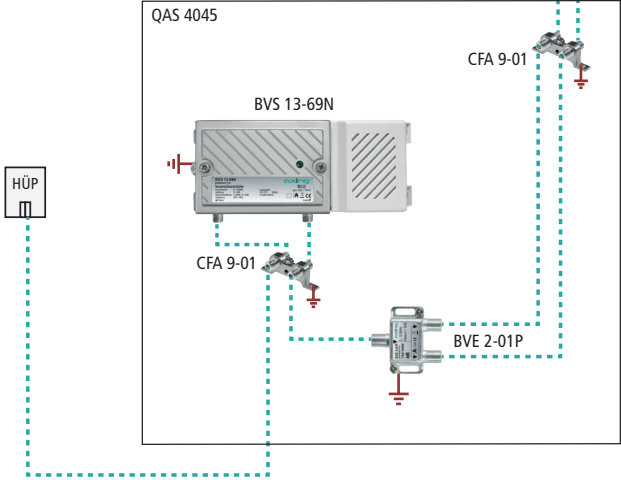
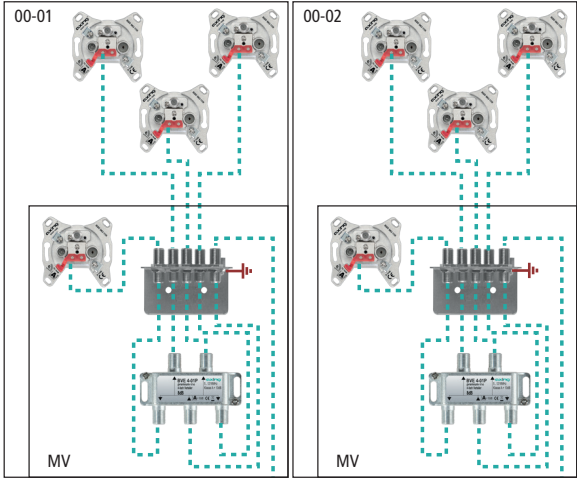
- Zur Vermeidung gefährlicher Überspannungen (Achtung: Brand-/Lebensgefahr), müssen die Geräte gemäß EN 60728-11 am Potentialausgleich angeschlossen werden.
- Verwenden Sie den Potenzialausgleichsanschluss am Gerät (1).
 - Um den Außenleiter der Koaxialkabel am Potentialausgleich anzuschließen, verwenden Sie z. B. Erdungsblöcke CFA oder Erdungswinkel QEW am Eingang und Ausgang des Verstärkers.
 - Verwenden Sie die dem Gerät beiliegenden Montageschrauben und die Montagelöcher an den Geräten (2).



Up- und Downstream (Koax)

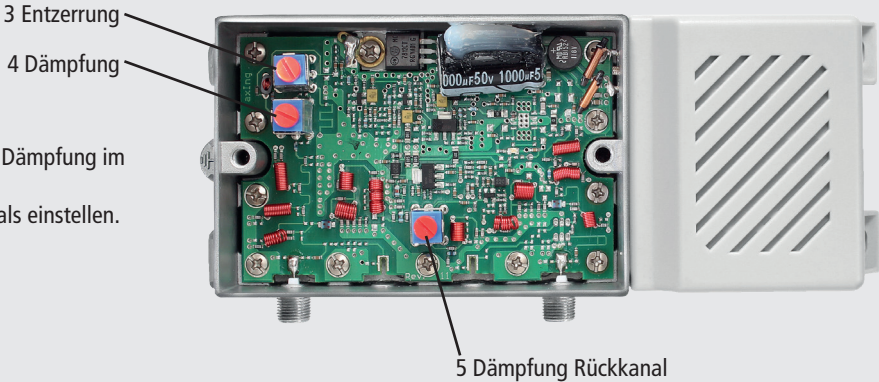
Potentialausgleich

Antennensteckdosen = BSD 963-11N
Erdungswinkel = QEW 5-50
Verteiler = BVE 4-01P
Koaxialkabel = SKB 94-0x



Einstellungen:

- Sie können mit den Reglern (3) und (4) die Entzerrung und Dämpfung im Vorwärtsweg einstellen.
- Mit dem Regler (5) können Sie die Dämpfung des Rückkanals einstellen.

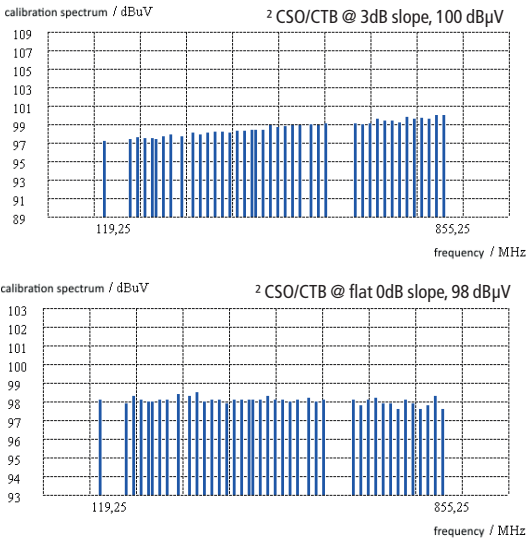


WARNING

- Observe the safety instructions supplied with the device!
They are also available at the following Internet address:
https://download.axing.com/BAs/Sicherheitshinweise_9sprachig.pdf
- Use the device only as described in these operating instructions and in particular in accordance with the state of the art.
If the device is used for other purposes, no warranty will be assumed!

Technical data:

Type	BVS 12-69N	BVS 13-69N
EMC	according to EN 50083-2, class A	
Classification according to 1 TS 140	B 1.2	B 3.2
Downstream		
Frequency range	85...1006 MHz	
Gain	17...20 dB	27...30 dB
Max. output level CSO/CTB (CENELEC raster, 41 channels, 60 dB IMA)	100/98 dBµV	
Attenuation: continuously adjustable	0...20 dB	
Equalization: continuously adjustable	0...18 dB	
Return loss	≥ 14 dB (−1.5 dB/Octave)	
Noise figure typ.	7 dB	
Upstream		
Frequency range	5...65 MHz	
Gain	17...20 dB	25...28 dB
Attenuation: continuously adjustable	0...20 dB	
RF connectors		
Type	F-female	
General		
Power supply	230 VAC / 50 Hz	
Power indicator	LED	
Power consumption	6 W	
Equipotential bonding connection	4 mm²	
Operating temperature range (acc. to EN 60065)	−20...+50°C	
Dimensions (W × H × D) appr.	192 × 89 × 40 mm	
Weight	0.360 kg	
Protection class	IP 20	



BVS 12-69N

BVS 13-69N

premium-line

CATV amplifiers

Operation Instructions



CE EU Declaration of Conformity
Hereby AXING AG declares that the CE marked products comply with the valid EU guidelines.
WEEE Nr. DE26869279 | Electrical and electronic components must not be disposed of as residual waste, it must be disposed of separately.

Technical improvements, changes in design, printing and other errors reserved.

Manufacturer
AXING AG
Gewerbehau Moskau
8262 Ramsen

EEA contact address
Bechler GmbH
Am Rebberg 44
78239 Rielasingen



Field of application:

The devices are suited only for amplifying radio, television and DOCSIS signals in the house! If the device is used for other purposes, no warranty is given! The illustration shows an application example for the distribution in star structure.

RF Installation:

- ▶ Connect the input of the amplifier to the interconnection point. Connect the output of the amplifier to your house distribution.
- ▶ Use a highly shielded coaxial cable with an F connector. Suitable cables and connectors can be found in the current AXING catalogue or under www.axing.com.

Equipotential bonding and Mounting:

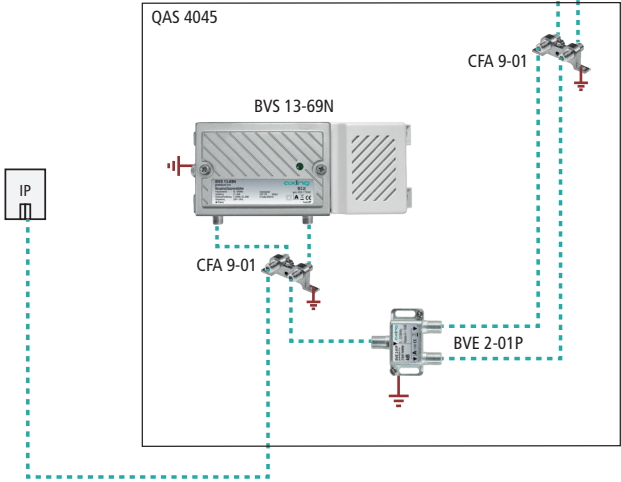
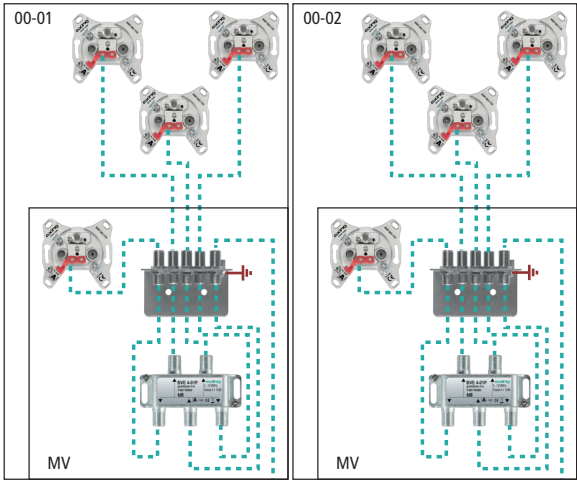
- To avoid dangerous overvoltages (attention: risk of fire/death), the devices must be connected to the equipotential bonding according to EN 60728-11.
- ▶ Use the equipotential bonding connection attached to the device 1).
 - ▶ To connect the outer conductor of the coaxial cable to the equipotential bonding, use e.g. earth connection blocks CFA or earthing angles QEW at the input and output of the amplifier.
 - ▶ Use the mounting screws included in the delivery and the mounting holes of the devices (2).



Up- and Downstream (Coax)

Equipotential bonding

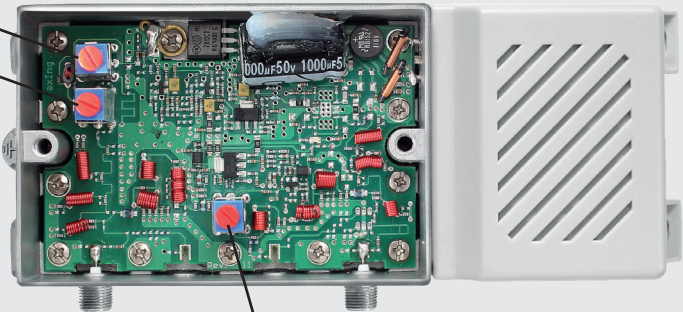
Antenna wall outlets = BSD 963-11N
Earthing angles = QEW 5-50
Splitters = BVE 4-01P
Coaxial cable = SKB 94-0x



Adjustments:

- ▶ You can control the equalization and attenuation of the forward path with the controllers (3) and (4).
- ▶ With the controller (5) you can control the attenuation of the return path.

3 equalization
4 attenuation



5 attenuation return path